

**Zeitschrift:** St. Galler Jahresmappe

**Band:** 37 (1934)

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhalt der Jahresmappe für 1934

	Seite		Seite
Vorwort des Herausgebers . . . . .	3	Das Mädchen von San Gregorio. Erzählung von Alice Mettler . . . . .	99—105
Geschäftsempfehlungen st. gallischer Firmen . . . . .	4—115	Der Aprikosenbaum in St. Gallen. Von Gust. Nüesch. Mit 2 Abbildungen . . . . .	106—108
St. Gallen, Abtei und Stadt. Von Heinrich Zschokke . . . . .	5—6	Am Hafen von Antwerpen. Gedicht und Phot. von W. Hug . . . . .	109
Die Schweiz im Jahre 1933. Von E. Flükiger . . . . .	9—11	Pariser Bildchen. Von Oskar Fäßler . . . . .	111—112
Baufragen der Stadt St. Gallen. Von Dr. E. Graf . . . . .	13	Post- und Telegraphen-Tarife . . . . .	113—114
Historisches Museum und Gegenwart. Von W. Ehrenzeller . . . . .	15		
Der botanische Garten St. Gallens. Von H. N. Mit Abb. . . . .	17	<b>Kunstbeilagen und Illustrationen:</b>	
Zum Andenken an Stiftsbibliothekar Dr. Adolf Fäh. Von *. Mit einer Abbildung nach einem Gemälde: Dr. Fäh in seinem Arbeitszimmer . . . . .	18—19	<i>St. Gallen vom Rosenberg aus.</i> Farbendruck nach einem Gemälde von Theo Glinz . . . . . auf dem Umschlag	
Ein Gang durch die Gemeindeverwaltung. Von L. Frick . . . . .	21—23	<i>Blick auf die Stadt St. Gallen.</i> Nach einem Stahlstich von Georg Winkler 1836 . . . . .	S. 2
Ein wenig Liebe nur. Gedicht von Jean Stäger . . . . .	23	<i>St. Gallen im Herbst.</i> Farbendruck nach einem Gemälde von Wanda Rau . . . . .	nach 4
Aufgaben des schulhygienischen Dienstes. Von Prof. Dr. W. v. Gonzenbach . . . . .	25—27	<i>Rosenkranzfest.</i> Farbendruck nach einem Gemälde von Albrecht Dürer . . . . .	8
Die Engelwiese. Eine Rheintalergeschichte von Dr. Bernhard Kobler . . . . .	28—31	<i>Der Marktplatz in St. Gallen vor der Umgestaltung.</i> Farbendruck nach einem Aquarell von Dora F. Rittmeyer . . . . .	12
Rückblick auf die „Züga“. Von Stadtbaumeister P. Trüdinger. Mit 4 Farbendruckbildern . . . . .	33—34	<i>Der junge Johannes.</i> Farbendruck nach einem Oelgemälde von Fritz Kunz † . . . . .	16
Begegnung zur Nacht. — Schicksal. Gedichte von Elsa Weiß-Hatt . . . . .	34, 39	<i>Bildnis einer Beduinin.</i> Gemälde v. Charles Hug, Paris	23
Piz Palü. Von Karl Kleine. Mit 7 phot. Aufnahmen	35—37	<i>Die Alpsteingruppe von der Schwägälp.</i> Farbendruck nach einem Aquarell von Wanda Rau . . . . .	24
Ein Meisterwerk Dürers. Von M. Mit Kunstblatt . . . . .	42	<i>Mädchenbildnis.</i> Federzeichnung von Hans Egger . . . . .	27
Johannes Brahm in der Schweiz. Zu seinem 100. Geburtstagstage. Von Henriette Lierheimer. Mit Bild	50—52	<i>4 Bilder der „Züga“.</i> Nach Naturfarbenaufnahmen von A. Klee . . . . .	32
Nekrologe verstorbener Mitbürger. Von Aug. Müller	53—56	<i>Partie aus der Stadtgärtnerei St. Gallen . . . . .</i>	39
Mit den Porträts der Herren:		<i>Blick vom Kloster Madonna del Sasso auf Locarno.</i> Nach einer Reproduktion von F. Schwitter . . . . .	40
Alex. Benz-Frank	Carl Blumer-Diethelm	<i>Blick vom Rosenberg auf den Bodensee.</i> Farbendruck nach einem Aquarell von Dora F. Rittmeyer . . . . .	48
E. A. Steiger-Züst	Prof. Dr. Ed. Otto Schultze	<i>Herbstblumen.</i> Farbendruck nach einem Gemälde von Th. Baumgartner . . . . .	52
Direktor H. Tobler	Robert Sturzenegger-Meyer	<i>2 Bilder aus der Abdankungshalle des Kantonsspitals.</i> Wandgemälde von Aug. Wanner . . . . .	56
Karl Lutz	Friedrich Saxer	<i>Das Grabmal für Oberförster Graf . . . . .</i>	57
Otto Alder-Bänziger	Hans Treuer-Steiger	<i>Bergeinsamkeit.</i> Zweifarbandruck nach Photographie von Meerkämpfer . . . . .	60
Kapellmeister Albert Meyer	Robert Bernet	<i>Herbststimmung bei den Dreiweihern.</i> Farbendruck nach einem Aquarell von Willy Thaler . . . . .	64
Prof. Gustav Baldamus	Tierarzt Arnold Schildknecht	<i>Appenzeller.</i> Nach einer Bleistiftskizze von H. Egger	76
Dr. Richard Wetter	Ad. Hungerbühler-Sand	<i>Appenzeller Senn bim Schelleschütte.</i> Nach einer Federzeichnung von F. Rehmer † . . . . .	vor 77
Carl Blunk	W. Lüscher-Tobler	<i>Am Gübsensee.</i> Nach einer Bleistiftzeichnung von A. Lauffer, Herisau . . . . .	nach 80
Von der neuesten Entwicklung des Instituts		<i>Unser Liebling.</i> Farbendruck nach einem Gemälde von Ch. A. Egli . . . . .	82
Dr. Schmidt, St. Gallen . . . . .	vor 57	<i>Gartenanlagen des „Löwenhof“ in Rheineck.</i> Farbendruck nach Naturaufnahmen von A. Klee . . . . .	84
Kleine Geschichten aus großen Bergen. Von C. Egloff. Mit 2 phot. Aufnahmen . . . . .	58—59	<i>St. Gallisches Bauernhaus an der Gerhalde im Winter.</i> Phot. H. Rathauský . . . . .	92
Vom Baden. Von Dr. C. Moser-Nef . . . . .	62—64	<i>Giesela.</i> Nach einer Rötzelzeichnung von Frau Klara Fehrlin, St. Gallen . . . . .	94
Tanz als Ausdruck einer Zeit. Von A. St. . . . .	66—68	<i>„Mehr Licht in St. Gallen.“</i> Von M. Mit 5 phot. Aufnahmen der Lichtwoche von Foto-Krüsi & Co. . . . .	97
Zum Neuen Jahr. Geistliches Lied von Ed. Mörike. Komponiert von Walther Müller . . . . .	72—73	<i>Aus St. Gallens Umgebung.</i> Farbendruck nach einem Aquarell von Willy Thaler . . . . .	104
Sport in St. Gallen. Von G. Mit 5 phot. Aufnahmen von Foto-Krüsi & Co., St. Gallen . . . . .	74—75		
Das Kalenderjahr. Einleitende Verse aus einem Festspiel von Mary Bernhard-Mettler . . . . .	76—78		
An der Fontaine von Vaucluse. Von Dr. Max Müller (Paris) . . . . .	79—81		
Kunstpflge in St. Gallen. Zur Ausstellung von Gemälden aus St. Galler Privatbesitz. Von E. . . . .	82		
Geschichtliches über Rheineck. Von F. Good. Mit 3 Abbildungen und einer Kunstbeilage . . . . .	83—85		
Friedhofreform, eine kulturelle Forderung. Von Stadtbaumeister P. Trüdinger. Mit 5 Abbildungen . . . . .	86—88		
Fritz Rehmer †. Von Th. G. . . . .	88		
„Ein Frauenbild, aber nicht zu allgemeinem Gebrauch.“ Von Prof. Dr. W. Müller . . . . .	89—90		
Weentermorge-n-im Wald. — Am Obet. — Obetspröchli. Drei Gedichte von Frida Hilty-Gröbly . . . . .	92		
Die Beiden. Novелlette von Otto Scheitlin . . . . .	93—94		
E politisches Menü. Gedicht von Iwe. . . . .	98		



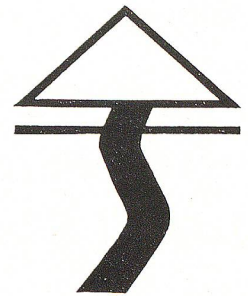
# Bezugsquellen-Liste empfehlenswerter Firmen.

<b>Antiquitäten, Kunstblätter und Kunstgegenstände:</b>	Seite	<b>Diverse:</b>	Seite
Albert Steigers Erben, Rosenbergstraße 6 . . . . .	51	Schirme und Stöcke: Eugen Leu, Marktgasse 1 . . . . .	41
<b>Apotheken, Medizinische Spezialitäten:</b>		„ Schoop & Co., Neugasse 20 . . . . .	46
„Adler-Apotheke, W. Biedermann, St. Leonhardstraße 6 . . . . .	39	<b>Sonnenglanz-Bodenwische:</b> C. Früh-Kobelt, Rosenbergstraße 65 . . . . .	69
Stern-Apotheke, R. Alther, Speisertorplatz . . . . .	114	<b>Vernicklungsanstalt:</b> Carl Erpf, Langgasse 3 a . . . . .	51
<b>Artikel für Damentoilette, Seidenstoffe, Passementerie etc.:</b>		<b>Tinten und Farben:</b> Briner & Co., Unterstraße 35 . . . . .	65
Erderich & Wappler, Multergasse 10 . . . . .	61	<b>Waagenfabrik:</b> Ferd. Rüesch, Spitalgasse . . . . .	112
<b>Aussteuern, Bettwaren, Innendekoration:</b>		<b>Waschanstalt:</b> Walke . . . . .	105
Lumpert & Co., Speisergasse . . . . .	10	<b>Waschapparate:</b> A. Flurys Söhne . . . . .	114
<b>Bankinstitute:</b>		<b>Waschmaschine Mea:</b> E. A. Maeder & Co., Marktgasse 16 . . . . .	48
Eidgenössische Bank, Ecke Kornhausstraße u. St. Leonhardstraße . . . . .	24	<b>Ostschweizerische Aero-Gesellschaft</b> . . . . .	57
Ersparisanstalt der Stadt St. Gallen, Gallusstraße . . . . .	15	<b>Eisenhandlungen, Ofen, Werkzeuge etc.:</b>	
Schweizer Bankgesellschaft, Ecke Kornhaus- u. St. Leonhardstr. . . . .	32	Debrunner & Cie., A.-G., Marktgasse 15—17 . . . . .	34
Schweizerischer Bankverein, Börsenplatz . . . . .	96	Staudt & Grubenmann, Bahnhofstraße 6 . . . . .	98
Schweizerische Kreditanstalt, St. Leonhardstraße 3 . . . . .	8	<b>Elektrische Installationen, Apparate, Haushaltsartikel:</b>	
St. Gallische Creditanstalt, Speisergasse 12 . . . . .	16	E. Großenbacher & Co., Neugasse 25 . . . . .	78, 110
St. Gallische Hypothekarkasse, St. Leonhardstraße 22 . . . . .	38	<b>Gärtnereien:</b>	
St. Gallische Kantonalbank, Schützengasse . . . . .	4	Wilhelm Eiselts Wwe., Neugasse 38 . . . . .	22
Schweizerische Volksbank, St. Leonhardstraße 51 . . . . .	94	H. Neumeister, Böcklinstraße 56 . . . . .	47
<b>Baugeschäfte:</b>		<b>Glas-, Kristall-, Porzellan-, Steingut- und Metallwaren:</b>	
Kurt Bendel, Rorschacherstraße 67 . . . . .	14	Rätz & Dürst, Poststraße . . . . .	27
Alfred Heene, St. Jakobstraße 57 a . . . . .	105	Ménagère A.-G., Neugasse 49 . . . . .	18
Marti & Dicht, Linsebühlstraße 95 . . . . .	103	Wettach, Goliathgasse . . . . .	45
Sigrist-Merz & Co., Wassergasse 40 . . . . .	9	<b>Haushaltsartikel, Küchengeräte, Werkzeuge etc.:</b>	
Theodor Schlatter & Cie., Bau- u. Möbelschrein., Wassergasse 30 . . . . .	7	Wilhelm Fehr, vorm. P. W. Steinlin, Rorschacherstraße 1—5 . . . . .	20
Robert Wacker, Ilgenstraße 13 . . . . .	100	<b>Holz- und Kohlenhandlungen:</b>	
<b>Blumengeschäfte:</b>		Max Källi, Wassergasse . . . . .	65
Wilhelm Eiselts Wwe., Neugasse 38 . . . . .	22	A. Müller, Rosenbergstraße 14 . . . . .	34
Georg Panella, Unionplatz, Bahnhofstraße 2 . . . . .	33	Gebr. Rietmann, Neugasse 50 . . . . .	76
<b>Brillenoptik.</b>		Spetzmann & Co., Merkatorium . . . . .	45
Arthur Rizzi, Multergasse 35 . . . . .	31	Eugen Steinmann, St. Leonhardstraße 32 . . . . .	108
<b>Buch- und Kunsthandlungen:</b>		<b>Kolonialwaren, Material- und Farbwaren:</b>	
Buchhandlung der Evang. Gesellschaft, Katharinengasse 21 . . . . .	81	Jean Osterwalder, im Bleicheli . . . . .	77
Fehr'sche Buchhandlung, Schmiedgasse 16 . . . . .	19	<b>Lebens-, Unfall-, Haftpflicht-Versicherungen etc.:</b>	
Bücherstube A.-G., Bahnhofstraße 2 . . . . .	42	Guggenbühl & Giger, Winterthurer Unfall-Versicherungs-Ges. . . . .	101
<b>Buchbindereien und Cartonagen:</b>		Rusconi & Co., Oberer Graben 39 . . . . .	11
Karl Gerosa, Seidenhofstraße . . . . .	71	<b>Leinen- und Weißwaren:</b>	
J. Hachens Wwe. & Co., Schwertgasse 11 . . . . .	48	Hans Theodor Frey, zur Goldenen Schere, Multergasse 43 . . . . .	75
Otto Traber, Vadianstraße 19 . . . . .	69	Willy Schläpfer, Bahnhofstraße 11 . . . . .	7
<b>Damenbekleidung, Kleiderstoffe, Damenwäsche:</b>		<b>Liegenschafts- und Vermietbureau etc.:</b>	
Harry Goldtschmidt, Speisergasse 31 . . . . .	60	Theophil Zollikofer & Cie., Multergasse 43 . . . . .	30
A. Lehner & Co., Multergasse 7 . . . . .	82	<b>Möbelwerkstätten:</b>	
G. Lorenz & Co., Kugelgasse-Löwengasse . . . . .	37	Carl Studach, Speisergasse . . . . .	vor 57
Volksmagazin, Victor Mettler A.-G., Speisergasse . . . . .	12	<b>Musikinstrumente, Musikalien:</b>	
Ed. Sturzenegger, St. Leonhardstraße 12 . . . . .	48	Hug & Co., Marktgasse/Spitalgasse . . . . .	49
Clemens Straeßle, Marktgasse 5 . . . . .	47	<b>Photo und Optik:</b>	
<b>Dekorations- und Flachmalerei:</b>		Bolter & Treuer, Hechtplatz . . . . .	26
Gebr. Hofmann, Florastraße 16 . . . . .	46	Louis Baumgartner, Burggraben 7 . . . . .	40
Edm. Thermann, Uli-Rotach-Straße 7 . . . . .	59	Foto-Krüsi & Co., Singenbergstraße 7 . . . . .	52
<b>Diverse:</b>		Hausamann & Co., A.-G., Marktgasse . . . . .	63
Agentur: A. Zöllig-Rhoner & Co., Notkerstraße 14 . . . . .	109	<b>Sanitäre Installationen und Bauspenglerei:</b>	
<b>Bettwaren-Spezialgeschäft:</b> Rudolf Salzgeber, St. Leonhardstr. 22 . . . . .	92	Max Weder & Co., Wassergasse . . . . .	46
<b>Bierbrauerei:</b> Schützengarten A.-G. . . . .	62	<b>Schuhwaren aller Art:</b>	
<b>Café:</b> Neumanns Wiener Café, Unionplatz . . . . .	63	Schuhhaus zum Bischoff, Kugelgasse 3 . . . . .	104
<b>Comestibles:</b> Hans Ammann, Neugasse 46 . . . . .	44	Flügel, Passage Union-Marktplatz . . . . .	78
<b>Etui-fabrik:</b> Max Rohrmoser, Unterstraße 34 . . . . .	71	Schuhhaus Schneider, Goliathgasse 5 . . . . .	44
<b>Fensterfabrik:</b> Jean Seeger, Teufenerstraße 118 . . . . .	108	Schuhhaus Senn, Speisertor . . . . .	91
<b>Graphik:</b> Werner Weiskönig, Buchstraße 27 . . . . .	20	<b>Speditions- und Kommissionsgeschäfte, Reiseagenturen:</b>	
„ A. Boßhard, Bleichestraße . . . . .	102	Danzas & Co., Keßlerstraße 1 . . . . .	43
<b>Goldschmied:</b> Richard Bolli, Marktgasse 20 . . . . .	57	<b>Spielwaren, Puppen, Kinder- und Puppenwagen, Schlitten etc.:</b>	
„ Frischknecht, Ecke Marktplatz-Engelgasse . . . . .	68	Heinrich Zollikofer zum Schegggen . . . . .	64
<b>Gummistempel:</b> Marguerite Lebrument, Augstinergasse 5 . . . . .	61	<b>Tapeten-Spezialgeschäfte:</b>	
<b>Gummi-Matten:</b> Emil Schweitzer, Webergasse 21 . . . . .	44	Albert Eigenmann, Gallusstraße 6 . . . . .	42
<b>Herrenschneiderei:</b> Albin Heß, Bahnhofstraße 2 . . . . .	44	R. Heußler, Webergasse 8 . . . . .	91
<b>Keramik:</b> H. u. F. Blumenthal-Schlatter, Wassergasse 30 . . . . .	71	Th. Laible, Hintere Bahnhofstraße 15 . . . . .	67
<b>Klischees:</b> Gebr. John, Rorschacherstraße 103 a . . . . .	110	<b>Teppiche, Linoleum, Läufer etc.:</b>	
<b>Lederwaren:</b> Alfred Schmid, Speisergasse 11 . . . . .	48	E. Kretz, Poststraße . . . . .	41
<b>Nähmaschinen:</b> Brüttsch & Co., St. Leonhardstraße . . . . .	95	Schuster & Co., Multergasse . . . . .	70
<b>Öffentliche Lagerhäuser des Kaufmännischen Directoriums</b> . . . . .	6	<b>Uhrenhandlungen, Bijouterien etc.:</b>	
<b>Orthopäd. Werkstätte,</b> Antoniusstraße 3 . . . . .	65	Horlogerie Blunk, Multergasse, Börsenplatz . . . . .	23
<b>Papeterie:</b> P. Gimmi & Co., Neugasse . . . . .	42	Gg. Scherraus & Co., Hotel Schiff, Multergasse . . . . .	64
„ Ritter & Co., Speisergasse . . . . .	111	<b>Versicherungen:</b>	
<b>Rohrmöbel:</b> Louis Käser, Speisergasse 36 . . . . .	46	„Helvetia“, Allgemeine, und „Helvetia“, Feuerversicher.-Ges. . . . .	115
<b>Schmerzpulver</b> Malex . . . . .	69	<b>Zentralheizungen:</b>	
<b>Seifenfabrik:</b> Suter, Moser & Co., A.-G. . . . .	66	F. Hälgi, Lukasstraße 30 . . . . .	13
<b>St. Galler Fischstube:</b> Hotel „Weißes Kreuz“ . . . . .	40	Lehmann & Cie. . . . .	67
<b>Sanitätsgeschäft:</b> Ulrich, Rorschacherstraße 48 . . . . .	110		



**THEODOR SCHLATTER & CIE**

ABTEILUNG SCHREINEREI ST. GALLEN



Ausgeführt nach den Plänen von **A. Lang**, Architekt, St. Gallen, in kanadischem Birkenholz

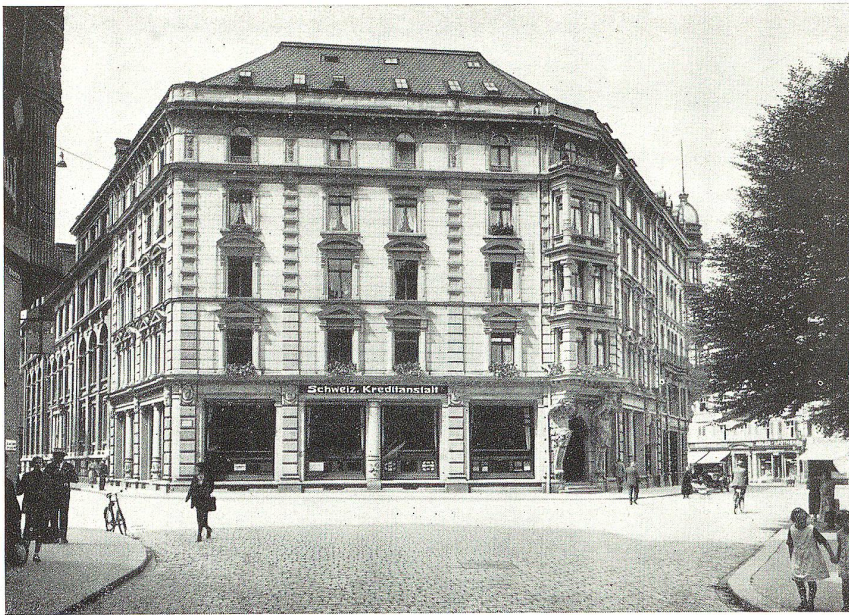


Laden des Spezialgeschäftes für Handwebereien und Leinenwaren

**WILLY SCHLAEPFER ST. GALLEN**

BAHNHOFSTRASSE 2





**204**

Millionen Franken Aktienkapital  
und Reserven

# SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

## ST. GALLEN

Annahme von Geldern auf laufende Rechnungen, auf  
Depositenhefte, gegen Obligationen - Vorschüsse gegen  
Hinterlage von Wertpapieren - Abgabe von Checks und  
Kreditbriefen auf die hauptsächlichsten Plätze der Welt  
Vermittlung von Kapitalanlagen - Vermögens-Verwal-  
tungen - Mitwirkung bei Aufstellung von Testamenten  
Erbverträgen, bei Errichtung von Stiftungen - Teilung  
und Liquidation von Erbschaften





Das Rosenkranzfest nach dem Gemälde von Albrecht Dürer

Vierfarbendruck der Buchdruckerei Zollikofer & Co., St. Gallen